

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
98	Равъ Шимонъ Каръ	1	11	Вильна	Отецъ Креманъ Матей Каръ Клейнъ Шимонъ	Матвей
99	Равъ Зубинъ Зуреръ	7 14	17 24	Вильна	Отецъ Креманъ Матей Зуреръ Шковичъ Матей Зуреръ Ривка Дорбелъ Реминской	Израиль
100	Равъ Шимонъ Теодоръ	12 19	22 29	Вильна	Отецъ Креманъ Матей Теодоръ Шковичъ Матей Теодоръ Шковичъ	Израиль

מספר	מי היה המוהל הפרע	חדש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול ניצל לכה		איה נולד הרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
98	ר' שמואל קאר	1	11	וילנא	אב' קרמאן מ' קאר	מ' קאר
99	ר' זובין זורער	7	17	וילנא	אב' קרמאן מ' זורער	מ' זורער
100	ר' שמואל קאר	12	22	וילנא	אב' קרמאן מ' קאר	מ' קאר

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
101	Дубинъ	12	22	Вильна	Мать Анна Моисеевна	Мальчикъ
		14	29		Мать Анна Моисеевна	Варвара
					Мать Анна Моисеевна	Сейда
102	Мейманъ	13	23	Вильна	Мать Анна Моисеевна	Мальчикъ
		20	30		Мать Анна Моисеевна	Менделъ
103	Мейманъ	15	25	Вильна	Мать Анна Моисеевна	Мальчикъ
		29	3		Мать Анна Моисеевна	Сусанна
59	"	23	4	Вильна	Мать Анна Моисеевна	Дрѣвошка
60	"	25	6	Вильна	Мать Анна Моисеевна	Сусанна

Выдана въ 1883 году

חלק ראשון מן נולדים

ספר	מי היה	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נסמל לכ"ז		איה נולד הדר	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יקרב בן שמעון כ"ץ, סודר או חויט, מדים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לפנק יודים	לפנק יונים			
101		22	29	Вильна	מאן אנה מוסיש	מלך אנה מוסיש
102		23	30	Вильна	מאן אנה מוסיש	מלך אנה מוסיש
103		25	3	Вильна	מאן אנה מוסיש	מלך אנה מוסיש
59		23	4	Вильна	מאן אנה מוסיש	מלך אנה מוסיש
60		25	6	Вильна	מאן אנה מוסיש	מלך אנה מוסיש

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ образъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца. имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
11	Равъ: Андрей Митрофановичъ	22	3	Въ с. Козмодемьянскѣ	Отецъ Митрофанъ Семеновъ, мать Анна Ивановна	Лидия
" 11	Самъ	29	10	Въ с. Козмодемьянскѣ	Отецъ Владимиръ Ивановичъ, мать Анна Ивановна	Стефанъ
16	"	30	11	Въ с. Козмодемьянскѣ	Отецъ Николай Ивановичъ, мать Анна Ивановна	Давидъ

По повелѣнію Упр. 29 апр. 1883 г.
 Водимо въ 1 разъ Секретарь Козмодемьянск. уездн. зем. управленія

1883 года. Ст. 40. Книга Родившихся Евреевъ
 Книга сего года...
 Равъ Андрей Митрофановичъ
 Староста Андрей Митрофановичъ
 Знающій А. Д. Геллеръ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניצל לכה		איה נולד הדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, סרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן אי נולדה נקבה ושמה רבקה
		לכנין ימים	לכנין ירחים			
11	114	22	3	ב"ש	אב: מיתרופאן מיטרופאניכע, אם: אנה יאנובנא	לידיע
"	"	29	10	ב"ש	אב: וואדימיר איאניוויכע, אם: אנה יאנובנא	סטעפאן
16	"	30	11	ב"ש	אב: ניקאיי איאניוויכע, אם: אנה יאנובנא	דאָויד

Handwritten notes in Hebrew and Yiddish follow, including signatures and dates.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
62	"	1	10	Городъ	Отецъ Митрофанъ Ивановичъ Мановъ, мать Анна Ивановна Мановъ	Прохора
"	"	"	"		Мать Елена Владиміровна Винковская и Клеопатра Александровна	Суря
63	"	3	14		Отецъ Владимиръ Александровичъ Крайневъ, мать Войславъ Марья Яковлевна Менделеева	Прохора Медя
64	"	4	15		Отецъ Митрофанъ Александровичъ Владіславъ, мать Александровна Александровна Менделеева	Прохора Наста
65	"	6	14	Городъ	Отецъ Андрей Ивановичъ Мановъ, мать Анна Владиміровна Мановъ	Прохора
"	"	"	"		Мать Анна Ивановна Мановъ	Василия

הלק ראשון בן נולדים

מספר	מי היום	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ב"א אלו נשול לכה	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ב"א אלו נשול לכה		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן יעקב ב"ן, סוחר או חייט, פדים סת צב"ק קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ררר משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יודים	למנין יונים		
62	"	1	12	ה' אב	ה' אב	נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
63	"	3	14	ה' אב	ה' אב	נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
64	"	4	15	ה' אב	ה' אב	נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
65	"	6	14	ה' אב	ה' אב	נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
105	Дубинъ Цукеръ	1 8	12 19	Вильна	Отецъ Кресинскій Мать Анна Мещковъ Мать Анна Воль Банова Вильна Першиной	Мислвинъ Юсифъ
106	Раввинъ Менделъ Равинъ Цукеръ	2 9	13 20	Вильна	Отецъ Кресинскій Мать Анна Антонъ Мислвинъ Мислвинъ Мать Анна Анна Воль Юсифовна	Мислвинъ Юсифъ
107	Раввинъ Менделъ Самъ	3 10	14 21	Вильна	Отецъ Вильдинскій Вольдинъ Антонъ Антонъ Мислвинъ Мислвинъ Мать Анна Анна Воль Анна Воль	Мислвинъ Антонъ Мислвинъ
108	Раввинъ Менделъ	3 10	14 21	Вильна	Отецъ Кресинскій Мать Анна Антонъ Мислвинъ Мислвинъ Мать Анна Анна Воль Анна Воль	Мислвинъ Юсифъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל דפורע	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לבית		איה נולד הדיך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר או הייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
105	דובין	1	12	וילנא	אבא קרעוין אבא קרעוין אבא קרעוין אבא קרעוין	משה זכר
106	רבינו	2	13	וילנא	אבא קרעוין אבא קרעוין אבא קרעוין אבא קרעוין	משה זכר
107	רבינו	3	14	וילנא	אבא קרעוין אבא קרעוין אבא קרעוין אבא קרעוין	משה זכר
108	רבינו	3	14	וילנא	אבא קרעוין אבא קרעוין אבא קרעוין אבא קרעוין	משה זכר

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рож-денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			
109	Dubyn	9	20	вдѣлн	отецъ Моисей Вардывичъ Бурманъ	Моисей
	Гурманъ	16	27		Мать Анна дочь Федо- рова Ивановна	Ториса
110	Рубинъ	12	25	вдѣлн	отецъ Николай Семеновичъ Семанъ	Маврианъ
	Майоръ Сав	19	30		Ивановъ Матвей дочь Семановна	Александръ
111	Рубинъ	14	25	вдѣлн	отецъ Моисей Винниченко Варшавскій	Маврианъ
	Маврианъ	21	2		Матей дочь Савва	Иванъ персидъ
112	Рубинъ	15	26	вдѣлн	отецъ Моисей Александръ Горюховъ	Маврианъ
	Маврианъ	22	3		Иванъ дочь Савва Матей дочь Савва	Иванъ Варшавскій

1883 г. вѣдано въ 1-й разъ.
Секретарь С. С. С.

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היה המולד המזויק	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשותו דים יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או ח"ים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
109	דובין	9	20	וילנא	מויזע דובין	מויזע דובין
110	רובין	12	25	וילנא	ניקאיי סעמאניכע	מאבריאן
111	רובין	14	25	וילנא	מויזע וויניצקע	מאבריאן
112	רובין	15	26	וילנא	מויזע אלעקסאנדער	מאבריאן

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
66	"	22	3	Орловъ	Отецъ Николай Ивановичъ Мать Анна Ивановна	Девочка Варвара
"	13	18 25	29 6	Орловъ	Отецъ Андрей Ивановичъ Мать Анна Ивановна	Мальчикъ Александръ
"	14	19	30	Орловъ	Отецъ Павелъ Ивановичъ Мать Анна Ивановна	Мальчикъ Иванъ
"	15	21 28	2 9	Орловъ	Отецъ Николай Ивановичъ Мать Анна Ивановна	Мальчикъ Иванъ

הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהלל המורץ והמוצץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ביום אלול ניסול לבית		איה נולד הדיך משל בעיר ויילא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו הים יקרב בו שמעון בייק, מורד או חייט, מרים בת עוב קעב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למען יונים	למען יודים			
66	"	22	3	Орловъ	Отецъ Николай Ивановичъ Мать Анна Ивановна	Девочка Варвара
"	13	18 25	29 6	Орловъ	Отецъ Андрей Ивановичъ Мать Анна Ивановна	Мальчикъ Александръ
"	14	19	30	Орловъ	Отецъ Павелъ Ивановичъ Мать Анна Ивановна	Мальчикъ Иванъ
"	15	21 28	2 9	Орловъ	Отецъ Николай Ивановичъ Мать Анна Ивановна	Мальчикъ Иванъ

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Христианскій.	Еврейскій.			
44		24	11	Имя христианское Имя еврейское Сынъ Имя еврейское Имя еврейское Имя еврейское	Давидъ Ааръ Иуда
48		30	11	Имя христианское Имя еврейское Имя еврейское Имя еврейское Имя еврейское	Давидъ Израиль Ааръ Иуда

1883 года 14 февраля в г. Симбирске
 иже к тому же свидетелемъ бываю
 и веденіе ономъ оказало во всемъ
 правдивымъ, а нѣтъ никакихъ
 препятствій къ тому, чтобы родив-
 шійся былъ: с крестомъ своимъ на
 чинахъ № 11 отъ епархіи Симбирской
 Воскресенскаго округа № 18 въ числѣ
 таковыхъ православно-религіозныхъ
 духовныхъ членовъ, а отъ епархіи
 Казанской Ад. Гениль

חלק ראשון פון מלדים

מספר	מי היה המולד החדש	יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ח	יום הולדת		שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, כרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יונים	למנין יהודים		
44		חוקים	24	11	שם האב והאם שם הולד שם הולד	שם האב והאם שם הולד
48			30	11	שם האב והאם שם הולד	שם האב והאם שם הולד

1883 года 14 февраля в г. Симбирске
 иже к тому же свидетелемъ бываю
 и веденіе ономъ оказало во всемъ
 правдивымъ, а нѣтъ никакихъ
 препятствій къ тому, чтобы родив-
 шійся былъ: с крестомъ своимъ на
 чинахъ № 11 отъ епархіи Симбирской
 Воскресенскаго округа № 18 въ числѣ
 таковыхъ православно-религіозныхъ
 духовныхъ членовъ, а отъ епархіи
 Казанской Ад. Гениль

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
	Молодцовъ		13	Дружбинскіе	Отецъ Моисей и Анна Тосифовна Липовицкая Терманъ	Моисей
111	Молодцовъ	1/8	20		Отецъ Еврей-Борисъ Борисовичъ и Анна Липовицкая Терманъ	Михаилъ
	Душевскій		14	Дружбинскіе	Отецъ Михаилъ и Анна	Михаилъ
112	Душевскій	2/9	21		Отецъ Михаилъ и Анна	Анна
119		11	22	Дружбинскіе	Отецъ Моисей и Крестинца Харитинъ и Анна Крестинъ	Провочка
					Отецъ Михаилъ и Анна	Осипъ
120		18	1	Дружбинскіе	Отецъ Моисей и Анна	Провочка
					Отецъ Михаилъ и Анна	Нера

תיק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוציץ	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ה		איה נולד הדין משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ביץ, סדר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
	200	1/8	13	21	משה	משה
111	200	1/8	13	21	משה	משה
	200	2/9	14	21	משה	משה
112	200	2/9	14	21	משה	משה
119	200	11	22	21	משה	משה
	200	18	1	21	משה	משה

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
71	Мужска.	19	2	250	Отецъ Моисей в крещеніи морт но Терновъ Барасъ мать Анна мужъ Исидоръ Сининова престоръ	Провома Тимонъ
72	Мужска.	12	24	250	Отецъ Моисей в крещеніи морт но Терновъ Барасъ мать Анна мужъ Исидоръ Сининова престоръ	Милъвикъ Хавинъ
		19	2			
73	Мужска.	13	25	250	Отецъ Моисей в крещеніи морт но Терновъ Барасъ мать Анна мужъ Исидоръ Сининова престоръ	Милъвикъ Зосоръ
		20	3			
74	Мужска.	14	26	250	Отецъ Моисей в крещеніи морт но Терновъ Барасъ мать Анна мужъ Исидоръ Сининова престоръ	Милъвикъ Менка
		21	4			

מספר	מי היה	חודש, יום הולדת, ויום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלו נמול לבית	איה נולד הדר	שם האב, האם של הולד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדר משל נולד וזר ושמו האובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
71	מזכר	19/2	15	15	15
72	מזכר	12/24	24	24	24
73	מזכר	13/25	25	25	25
74	מזכר	14/26	26	26	26

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рож-денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			
72	Женска.	21	4	Дубна	Отецъ Митчъ г. Кремница Матери Марья Аврилъ Миринъ Матри Анна Доръ Анжилова	Дубина Анжилова
"	Женска.	15 22	27 5	Дубна	Отецъ Митчъ Матри Марья Анжи- лова Матри Дубина Доръ перунова Матри Матри	Матри Матри Дубина
73	Женска.	23	6	Дубна	Отецъ Митчъ Матри Матри Матри Матри Матри Матри Матри	Дубина Дубина Дубина
74	Женска.	24	7	Дубна	Отецъ Митчъ Матри Матри Матри Матри Матри Матри	Дубина Дубина

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ה		איה נולד הרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם על הילד, ימה מנשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ן, סדר או חי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
72	נשים	21	4	דובינא	אבא מיתש אמה מריה אבא מיתש אמה מריה אבא מיתש אמה מריה	דובינא אנז'ל
"	נשים	15 22	27 5	דובינא	אבא מיתש אמה מריה אבא מיתש אמה מריה אבא מיתש אמה מריה	דובינא אנז'ל
73	נשים	23	6	דובינא	אבא מיתש אמה מריה אבא מיתש אמה מריה אבא מיתש אמה מריה	דובינא אנז'ל
74	נשים	24	7	דובינא	אבא מיתש אמה מריה אבא מיתש אמה מריה אבא מיתש אמה מריה	דובינא אנז'ל

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
122	Дубинъ	2	15	Дубинъ	Отецъ Дубинъ мать Дубинъ Кесина Кернина	Майманъ Дубинъ
123	Дубинъ	9	22	Дубинъ	Мать Дубинъ отецъ Дубинъ рука Мошкова	Шинманъ
123	Сам	3/10	23	Дубинъ	Отецъ Дубинъ мать Дубинъ Александръ Фрейдманъ Мать Шинманъ отецъ Мошкова изъ Заводска	Майманъ Зуб
124	Мейманъ	4	11	Дубинъ	Мать Дубинъ отецъ Дубинъ Мошкова Ванновъ Мать Дубинъ отецъ Кернина	Майманъ Дубинъ
125	Сам	5	12	Дубинъ	Мать Дубинъ отецъ Дубинъ Тимонъ Фруманъ Мать Дубинъ отецъ Мошкова отецъ Мошкова отецъ Мошкова отецъ Мошкова	Майманъ Мейманъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד הפורע	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לבית		איה נולד הרהר	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, טרים בת צבי קנה	זי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
122	דובין	2	15	דובין	מאמן דובין דובין קסין	מאמן דובין
123	דובין	9	22	דובין	דובין דובין דובין דובין	מאמן דובין
123	סאם	3/10	23	דובין	דובין דובין דובין דובין דובין דובין דובין דובין	מאמן דובין
124	מיימן	4	11	דובין	דובין דובין דובין דובין	מאמן דובין
125	סאם	5	12	דובין	דובין דובין דובין דובין דובין דובין דובין דובין	מאמן דובין

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1883 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
129	Рубинъ	4	22	Вильна	Отецъ Евсей Штернманъ-Миръ Мамбрунскій Мать Анна-Сарра Штернманъ-Миръ	Израиель
130	Рубинъ	10	23	Вильна	Отецъ Яковъ Штернманъ-Миръ Мать Анна-Сарра Штернманъ-Миръ	Израиель
131	Менделъ	12	25	Вильна	Отецъ Яковъ Штернманъ-Миръ Мать Анна-Сарра Штернманъ-Миръ	Израиель
132	Рубинъ	20	3	Вильна	Отецъ Яковъ Штернманъ-Миръ Мать Анна-Сарра Штернманъ-Миръ	Израиель

הלק ראשון בן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוציא	זרע, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ה		איה נולד הדיך משל בעיר ויילנא	שם ראב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר או ח"ש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
129	רובין	4	22	וילנא	שם ראב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר או ח"ש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
130	רובין	10	23	וילנא	שם ראב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר או ח"ש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
131	מנדל	12	25	וילנא	שם ראב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר או ח"ש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
132	רובין	20	3	וילנא	שם ראב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר או ח"ש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
132	Рубинъ	15	28	Дмитръ	Отецъ Илья Ивановичъ Мать Анна Ивановна Фришмановъ	Малышъ Тришъ
133	Дубинъ	22	5	Дмитръ	Отецъ Илья Ивановичъ Мать Анна Ивановна Фришмановъ	Малышъ Тришъ
134	"	28	6	Дмитръ	Отецъ Илья Ивановичъ Мать Анна Ивановна Фришмановъ	Девочка Ана Ольга
135	Рубинъ	17	30	Дмитръ	Отецъ Илья Ивановичъ Мать Анна Ивановна Фришмановъ	Малышъ Тришъ
136	Маиса	24	7	Дмитръ	Отецъ Илья Ивановичъ Мать Анна Ивановна Фришмановъ	Девочка Ана Ольга
137	Сара	25	8	Дмитръ	Отецъ Илья Ивановичъ Мать Анна Ивановна Фришмановъ	Девочка Ана Ольга

חלק ראשון מן נולדים

ספר	מי היה המוהל הפורע	חודש, יום הולדת, יום המילה, ודרך משל נולד כ"א אלול ניטול לכה		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או חייט, טרים כת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יודים			
132	רובין	15	28	דמיטר	אבא יאקוב	מאליש
133	דובין	22	5	דמיטר	אבא יאקוב	מאליש
134	"	28	6	דמיטר	אבא יאקוב	דבוכא
135	רובין	17	30	דמיטר	אבא יאקוב	מאליש
136	מאיסא	24	7	דמיטר	אבא יאקוב	דבוכא
137	סארא	25	8	דמיטר	אבא יאקוב	דבוכא

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
134	Дубинъ	19	2	11	Смородиновъ и Мещанинъ	с Мамонинъ Мещанинъ
"	"	26	9	"	Мамъ Юлиана Довъ и Шимонъ	Давидъ
135	Дубинъ	20	3	"	Старъ Викторскій и Мещанинъ	с Мамонинъ
"	Мамонъ	27	10	"	Величинъ и Мещанинъ	Ариушъ
"	Саръ			"	Мамъ Анна Довъ и Яковъ Шимозовъ	
136	Дубинъ	21	4	"	Старъ Аримонъ и Мещанинъ	с Мамонинъ
"	Мамонъ	28	11	"	Мамъ Анна Довъ и Верилъ	Верилъ
"	Фодре сера тере			"	Мамъ Анна Довъ и Шимонъ	Серитъ

חלק ראשון מן נולדים

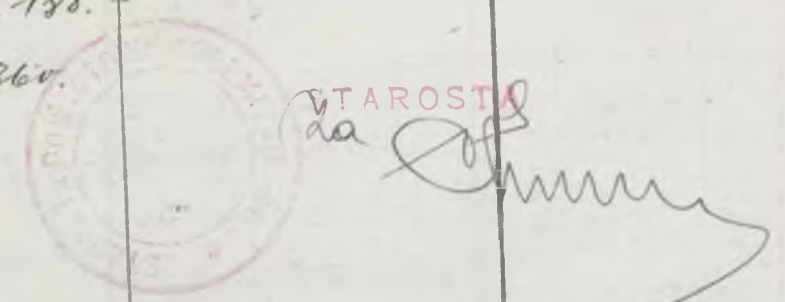
מספר	מי היה המורה והפועל והמוציא	חודש, יום הולדת, יום המילה, הדין משל נולד כ"א אלול ניטול לבית		איה נולד הדין משל בעיה וילא	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשרו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סדר או היום, מרים בת צבי קטב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל - נולד זמר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין ירחים			
134	דובין	19	2	11	סמורדינוב ומשנין	סמון
"	"	26	9	"	מאמ' יוליאנה דוב' ושמון	דאוויד
135	דובין	20	3	"	סטר' ויקטורסקי' ומשנין	סמון
"	מאמון	27	10	"	בליצ'ין ומשנין	אריש
"	סאר			"	מאמ' אנה דוב' ויאקוב' שמואל' שמואל' סדר	
136	דובין	21	4	"	סטר' ארימון ומשנין	סמון
"	מאמון	28	11	"	מאמ' אנה דוב' ובריל	בריל
"	פודר' סרא תרע			"	מאמ' אנה דוב' ושמון	סרית

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
82.		Января	15	м. Ракушницѣ	Янкель-Яковъ Рацкис i матка Миндла z d. Вайксман	дѣвочка Лейла
83.		Февриаря	12	м. Ракушницѣ.	Грул-Германъ Брик i матка Лейла z d. Меламед	дѣвочка Двојра

הלך ראשון מן יולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לביה		אית נולד הדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ובה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניקח לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			

STAROSTA


מאמרו של הרב...
 מאמרו של הרב...
 מאמרו של הרב...

М. П. КОМПЕТЕНТНО
1882

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ и скрѣпленныхъ за шнуромъ и
печатью *шестидесятъ (60)* ЛИСТОВЪ.

№ 13
Декабря 1882 года.

Совѣтникъ *[Signature]*

*В настоящей книге продумывав
процессу шестидесяти [60] листов.*

29.09.83. Зав. оуденн. зари

У. Д. Нам. Визит. Кнотаръ [Signature]

*W niniejszej książce zanumerowanych,
przeszaniowanych i pieczęcią Starostwa
Kozemienińskiego porozumowanych -
szesćdziesiąt | 60 | arkuszy.*

Kozemieniec dn. 12 listopada 1882.

Starosta [Signature]



В этом деле пронумеровано листов *58*
шестидесятъ восемь
09. 12 1882.
Архивариус *[Signature]*